

## MINUTES OF PROCEEDINGS

THURSDAY, JUNE 20, 1991

(1)

[Text]

The Standing Senate Committee on Foreign Affairs met at 9:00 a.m. this day for the purpose of organization pursuant to Rule 69.

*Members of the Committee present:* The Honourable Senators Atkins, Bolduc, Carney, Ottenheimer and Roblin. (5)

*In attendance:* The Official Reporters of the Senate.

*Witnesses:*

*From the Department of Finance:*

*From the Tax Policy and Legislation Branch:*

Dan MacIntosh, Assistant Director and  
Christine Savage, Special Advisor, Tax Treaty Section.  
The Clerk presided over the election of the Chairman.

The Honourable Senator Roblin moved,—That the Honourable Senator Ottenheimer be elected Chairman of the Committee.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The elected Chairperson was invited by the Clerk of the Committee to take the Chair.

The Honourable Senator Bolduc moved,—That the Committee print 1,000 copies of its *Minutes of Proceedings and Evidence*.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Committee, in compliance with the Order of Reference dated Thursday, May 30, 1991, proceeded to consider Bill S-2, An Act to implement conventions between Canada and Finland, Canada and the Czech and Slovak Federal Republic and Canada and the United Mexican States for the avoidance of double taxation with respect to income tax and the prevention of fiscal evasion and a convention between Canada and the United Mexican States for the exchange of information with respect to taxes.

Christine Savage made a statement and, together with the other witness, answered questions.

The Honourable Senator Carney moved,—That Bill S-2 be reported back to the Senate without amendment.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

At 9:35 a.m., the Committee adjourned to the call of the Chair.

**ATTEST:**

*Le greffier du Comité*

Nicole McMillan

*Clerk of the Committee*

## PROCÈS-VERBAL

LE JEUDI 20 JUIN 1991

(1)

[Traduction]

Le Comité sénatorial permanent des affaires étrangères se réunit aujourd'hui, à 9 heures, pour tenir sa séance d'organisation, conformément à l'article 69 du Règlement.

*Membres du Comité présents:* Les honorables sénateurs Atkins, Bolduc, Carney, Ottenheimer et Roblin. (5)

*Également présents:* Les sténographes officiels du Sénat.

*Témoins:*

*Du ministère des Finances:*

*De la Direction de la politique et de la législation de l'impôt:*

Dan MacIntosh, directeur adjoint et  
Christine Savage, conseillère spéciale, Conventions fiscales.  
Le greffier du Comité préside à l'élection du président.

L'honorable sénateur Roblin propose que l'honorable sénateur Ottenheimer soit élu président du Comité.

La question, mise aux voix, est adoptée.

Le greffier du Comité invite le président élu à prendre place au fauteuil.

L'honorable sénateur Bolduc propose que le Comité fasse imprimer 1 000 exemplaires de ses *Procès-verbaux et témoignages*.

La question, mise aux voix, est adoptée.

Conformément à son ordre de renvoi du jeudi 30 mai 1991, le Comité entreprend l'étude du projet de loi S-2, Loi de mise en oeuvre des conventions conclues entre le Canada et la Finlande, le Canada et la République fédérative tchèque et slovaque et le Canada et les États-Unis mexicains en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et d'une convention conclue entre le Canada et les États-Unis mexicains sur l'échange de renseignements en matière fiscale.

Christine Savage fait une déclaration et répond aux questions en collaboration avec l'autre témoin.

L'honorable sénateur Carney propose qu'il soit fait rapport du projet de loi S-2 sans amendement.

La question, mise aux voix, est adoptée.

À 9 h 35, le Comité suspend ses travaux jusqu'à nouvelle convocation du président.

**ATTESTÉ:**